



له باره ی خوداوه

بوټان ددویم

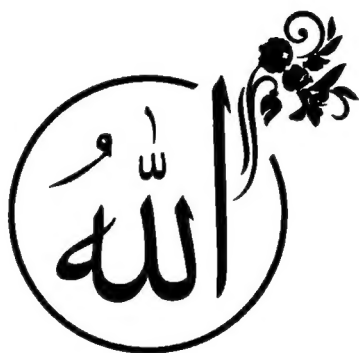
منتدی اِقرأ الثقافی

www.igra.ahlamontada.com

ثاماده کردن و وهرگیرانی:

ئهمیاد فهمی

بهرگی دووهم



له باره‌ی خوداوه

بوۆتان ده‌دویم

به‌رگی دووه‌م

ئاماده‌کردن و به‌کوردیکردنی

ئه‌یاد فه‌می



پیناسی کتیب

ناوی کتیب: له باره‌ی خوداوه بۆتان د‌دویم / بهرگی دووهم

ثاماده‌کردنی: ئه‌یاد فه‌می

هه‌له‌گر: حه‌یدەر ئیبراهیم

بابه‌ت: کورته پامان

چاپخانه: تاران

نۆبه‌تی چاپ: چاپی یه‌که‌م / ۲۰۲۱

تیراژ: ۲۰۰۰

ژماره‌ی لاپه‌ره: ۱۵۲ لاپه‌ره

نرخ: ۳۵۰۰

له به‌رپوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتیب‌خانه گشتیه‌کان

ژماره‌ی سپاردنی (۱۵۴۲) ی سالی ۲۰۲۱ ی پیدراوه

﴿مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى﴾

پهروه ردگارت

وازی لی نه میتاویت و لیت دلگیر نه بووه.

پیشه‌کی وەرگیر

پاش ئاماده‌کردن و له‌چاپدانی به‌رگی یه‌که‌می ئه‌م کتێبه و به‌هۆی ئه‌و پیشوازییه‌ گهرمه‌ی له‌لایه‌ن خوێنه‌ران و کتێبدۆستانه‌وه لێی کرا، بیرم له‌وه‌ کرده‌وه‌ هه‌موو سالێک به‌رگیکێ تری لێ بڵاوبکه‌مه‌وه‌ که‌ هه‌لگری هه‌مان بیرۆکه و په‌یام بیت. به‌ ناوی خودا ده‌ستم کرد به‌ کتێبه‌که و پۆژانه‌ چه‌ند وته‌یه‌کم ئاماده‌ ده‌کرد، جاری وا هه‌بوو له‌دوای خوێندنه‌وه‌ی ده‌یان وته، وته‌یه‌کم هه‌لده‌بژارد و ده‌مکرده‌ کوردی، بۆ ئه‌وه‌ی وته‌کان له‌ دله‌وه‌ بن و بگه‌ن به‌ دل و زۆرترین سوودی بۆ دین و ژینی خوێنه‌ری کتێبه‌که‌یش هه‌بیت. سه‌پاس بۆ خودا، دوای چه‌ند مانگێک ئه‌م کتێبه‌ی لێ ده‌رچوو. هیوادارم ببیته‌ مایه‌ی سوود و په‌زامه‌ندیی خوێنه‌ران.

ئه‌م کتێبه‌ی به‌رده‌ستت بریتیه‌ له‌ کۆمه‌لێک کورته‌پامان، که‌ باسی میهر و لیخۆشبوونی خودای میهره‌بان ده‌کات، هانت ده‌دات نزا بکه‌یت، ئومیدت هه‌بیت به‌ وه‌لامدانه‌وه، له‌ ژیان بپتویمێد نه‌بیت و هه‌میشه و به‌رده‌وام بگه‌ریته‌وه‌ بۆ لای خودا، سکا‌لای خه‌مه‌کانت لای ئه‌و زاته بکه‌یت و نه‌ینی و پا‌زه‌کانت ته‌نها لای ئه‌و بدرکینیت.

له پټی ئهم کورته پامانانوه بۆت دهردهکهوێت ههتا چ ئهندازهیهک
پهروهړینت میهرهبانه بهرانبهرت، چاکه دههینیتته پټ و خراپهت لئ
دووردهخاتهوه و، له خۆت باشتەر کارهکانت بۆ بهپټوه دهبات.

ئهو وتانهی ناوی نووسهرهکهیم زانیووه، نووسیومه، ئهوانهشی
بئ ناو بوون، وهک خۆی وتهکهه داناووتهوه، واته به ئهقهست
ناوی هیچ نووسهریکم لانهداوه.... وهک ئهمانهتی گواستنهوهش
بهشیکی وتهکانی ئهم کتیبه ئهو کورته وتانهیه که (ئهدهم
شهرقاوی) پوژانه له والی خۆی دایناون. واته ئهوهی لهم کتیبه
نووسینی خۆمه تهنها ئهم پێشهکیهیه، ئهوهی تری تهنها وهرگێرانم
بۆیان کردووه.

ئهم کتیبه دیارییهکی بچووک له منهوه بۆ خوێنهرهکانم؛ بۆ ههمو
ئهو بهپژانیهش ههمو دهم هاوکارمن، جا به دهستخۆشی بیت یان به
نزایهک له پهنهانیدا، هانیان داوم له وهرگێران بهردهوام بم. هیوادارم
دیارییهکی بهپیز و بهچیز و سوودبهخش بیت بۆ ههمو ئهو
کتیبدۆستانه کاتی بهبههای خۆیان بۆ خوێندنهوهی تهرخان دهکهن
و، تهنها لهسهر رهقهی کتیخانهکانیان داینانن بۆ ئهوهی دیمهنتیکی
جوانی پێ ببهخشیت، بهلکوو له وتهکانی ناوی رادهمینن و له ههر
سات و جینهکدا بن چاوهپټی میهر و سۆزی پهروهړینیانن.

- ئهیادههمی سهنگاوی

(۱)

گەر خودا ئاراستەى كەشتىيەكەتى بۇ لای راست گۆپى،
تۆش پىت ناخۆش بوو و خەمبار بووى پىتى،
باش بزانە لەلای چەپ تياچوون و خەسارەتمەندىت دەبوو!

(۲)

شىخ شەعراوى دەيفەرموو:
هەر ناپەحەتییەكەم تووشبوو، ئىللا وتوومە خىرىكى تىدايە.
هەر پۆزىكى ناخۆش هاتوو، تەرىم، ئىللا وتوومە سبەى جوانترە.
هەر شىتیکم لەدەست داو، وتوومە خودا قەرەبووم بۇ دەكاتهو.

(۳)

له مه‌ترسییه‌کانی ژيانکردن له نتيوان تاوان و گوڼ‌پايه‌ليدا،
ئه‌وه‌يه که نازانيت عاقیبه‌تت چوڼ ده‌بیټ!
ناممان فریشته‌ی پروو حکیتشان نه‌یه‌ت و،
له‌و ده‌مه‌دا له سه‌رپیچی خودادا بیټ!

(۴)

هر که‌سیک خودا پیش بخات به‌سه‌ر که‌سانی تر‌دا،
ئه‌وا خوداش پیشی ده‌خات به‌سه‌ریاندا!

(۵)

ګر خدا ویستی له شتیک هه بو،
ياساکانی سرووشتی بډ په کده خات.
له و دهمه دا،
ئاو ناخنکینیت،
ئاګر ناسوتینیت،
شاخ ناپاریزیت،
کچوله به بڼ میړد دووګیان ده بیت و،
پیریکیش مندالی ده بیت.

که وایه به هیچ شتیک مه لن مه حاله،
بیګومان خدا به سهر هه موو شتیکدا به توانایه!

(٦)

هر يه کيک له ئيمه به شتيک تاقيرکراوينه ته وه،
دونيا به پړی و سافی به کهس نه به خشر او ه!
که به لا و نار هه تيبه کان نه بوونايه،
خه لکی پرويان ده کرده دونيا و، به هه شتيان له ياد ده کرد.

خه لکی له کاتي له شساغيدا يه کسانن،
ئه وه به لا و نار هه تيبه کانه جيايان ده کاته وه!

(٧)

﴿إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُّجِيبٌ﴾
به پاستی په روه ردگارم زور نزیکه و دوعاوه رگره.

(۸)

سەختى و ناپرەھەتییەکان،
فیڤرى ئەو ەت دەکەن، تەنھا خودات لەپشتە!

(۹)

- مامۇستا گیان، چۆن بزانم لەو کەسانەم کە خودا خۆشیانی دەوێت؟
- گەر خودا خۆشینەویستیتایە، خۆشەویستییەکەى نەدەبوو ە خەمت!

(١٠)

هه‌موو ئاواته دووره‌كان،
به نزاكردن نزیک ده‌بنه‌وه!

(١١)

بینیم سارپێژ بوون!
وتم: په‌روه‌ردگارا دلێ منیش.

(١٢)

- كه‌مێك ده‌ستت به‌ره‌و ئاسمان به‌رز كرده‌وه!
- به‌لام زۆر دوغام كرد!
- چیت وت؟
- وتم: خودایه‌ ته‌نها خۆت ده‌یزانیت!

(۱۳)

ياساكان

ئەو كەسەى بەردەوام سوپاس و ستايشى خۇدا (الھمدلله) بىكات،
خېز و چاگە دەپژىت بەسەرىدا.
ئەو كەسەى بەردەوام داواى لىخۇشبوون لە خۇدا (أستغفرالله) بىكات،
دەرگا داخراوہكانى بۆ دەكرىتەوہ!

ئەو كەسەى لە كاتى خۇشىدا خۇداى لە ياد بىت،
خۇدا لە كاتى ناپرەھەتى و سەختىدا فرىاى دەكەوئىت و لە يادى ناكات!

ئەو كەسەى بەردەوام سەلاوات لى دەدات،
خۇدا لە تاوانەكانى خۇشەدەبىت و، لە خەم بە دوورى دەكات!
ئەو كەسەى پشت بە خۇدا بېستىت، ئەوا خۇدا بەسىەتى.
ئەو كەسەى تەقواى خۇداى ھەبىت، بەبى شوومار پۆزى دەدات.

(١٤)

(إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ)

به‌راستی په‌روهر دگارم بیسه‌ری دوعا و پارانه‌وه‌یه.

(15)

گھر خودا بہندہ یہ کی خوشویست،

دواتر بینی وا دوورده که ویتته وه لئی،

به پەتی بە لا و ناپەرەتییەکان را ئیدەکیشتیوە، هەتا بگەریتەوێ بۆ لای!

● ● ●

(١٦)

ته‌واو باوه‌پم وایه‌که،
به‌خشینت حیکمه‌ته،
گرتنه‌وه‌ت حیکمه‌ته،
ئه‌و به‌لایانه‌ی دینه‌ پیمان بۆ حیکمه‌تیکه.
په‌روه‌رینه،
گه‌ر حیکمه‌ته‌کانتم لئ شاراو‌ه بوون،
له‌ رازیبوون به‌ بریاره‌کانت بییه‌شم مه‌که!

(۱۷)

کاره‌که له‌لای خواوه‌ ده‌ست پێ ده‌کات و،
له‌لای ئه‌و زاته‌ش کو‌تایی پێدیت،
هه‌ر بۆیه‌ له‌ به‌ر ده‌رگای که‌سدا رانه‌سته‌!

(۱۸)

مه‌یمونی کو‌پی میهران ده‌یفه‌رموو:
سه‌ده‌قه ده‌که‌م و، ده‌بینم سامانه‌که‌م هه‌ر زیاده‌کات!
دواتر هاو‌پیکه‌ی خێریکی کرد و پێی وت:
به‌لام من خێرم کرد و سامانه‌که‌م که‌می کرد!
فه‌رمووی: من به‌یه‌قینه‌وه‌ مامه‌له‌ له‌گه‌ل خودادا ده‌که‌م و،
تۆش به‌گومانه‌وه‌ مامه‌له‌ی له‌گه‌ل ده‌که‌یت!

(۱۹)

گرچی به نه دنازه ی تاله موویه ک له ئاواته کانت دوور بیت،
پئی ناگه ییت،
ماده م حکمه تی خودا له وه دایه که پئی نه گه ییت....

گرچی نیوان تو و ئاواته کانت،
هینده ی دووری ئاسمان و پرسمانیش بیت،
پئی ده گه ییت،
ماده م ویستی خودا له وه دایه پئی بگه ییت،
جا چهنده ی دوور و مه حالیش بیت!

(۲۰)

﴿عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا﴾

واته: ئومیدم وایه په‌روه‌ردگار هه‌موویانم بۆ به‌یټیت‌ه‌وه و به‌هه‌موویان
شاد ب‌بم!

باوه‌پ‌دار هه‌میشه یه‌قینی وایه،
خودا له‌گه‌ل خۆشه‌ویست و ئازیزانی جه‌می ده‌کات،
خه‌ونه بلاوه‌کانی بۆ به‌دید‌ه‌یټیت و،
ئاواته دووره‌کانی لێ نزیک ده‌کاته‌وه!

(۲۱)

﴿وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا﴾

په‌روه‌ردگارم،
هه‌رگیز له‌ پارانه‌وه‌م لێت ب‌یهیوا نه‌بووم (ده‌ستت نه‌ناوه به‌روومدا).

(۲۲)

﴿وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِنِّي وَلِتُصْنَعَ عَلَى عَيْنِي﴾

واته: خوشه‌ویستیم پڑاند به‌سهرتدا، تا له ژیر چاودیږی مندا، گه‌وره بییت.

ئو دهمه‌ی که‌سینک خوشده‌ویت، گرنگی پی دده‌یت،
به‌لام که‌خودات خوشویست، ئو گرنګیت پی دده‌ات.

که‌خودا خوشیویستیت،
هیچ که‌سینک زیاتر له‌و خوشیناوینیت.

که‌خودا پی به‌خشیت،
هیچ که‌سینک زیاتر له‌وت پی ناب‌ه‌خشیت.

گه‌ر لیت تووړه‌بیت، که‌س له‌ده‌ستی دهر‌بازت ناکات!
کیت هه‌یه جگه له‌خودا؟!
له‌گه‌ل خودا به، هه‌موو جیهان له‌گه‌لت دهبیت.

(۲۳)

﴿وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ﴾

واته: هوی چاککردنه وهی دیواره که ش ئه وهیه، چونکه هیی دوو مندالی
هه تیو بوو له شاره که دا....

له وهیه له و کاته دا مندا له کان خه وتبن،

یان یارییان کرد بیت،

(خزر) یش له و کاته دا دیواره که ی بۆ چاکده کردنه وه!

پشت به پهروه ردگارت ببهسته،

سه ربازه کانی کاره کانت بۆ به پری ده که ن،

به بی ئه وهی ههستی پی بکهیت!

(۲۴)

ئیمەش لاواز دەبین، نەك لەبەر لاوازی ئیمانمان،
بەلكوو بەهۆی پەقیی و تووندیی دونیاوه.....
لە پوژی تائیفدا، پیغەمبەری خودا ﷺ ئیمانی لاواز نەبوو،
بەلكوو دونیا بەرانبەری تووند بوو.....

خودا ئەندازەى ئازار و دلشكانەكەى دەزانى،
سەرکۆنەى نەكرد لەبەر ئەوەى خەمبارە!
پێى نەفەرموو: ئەى كوا ئیمانەكەت؟!
بەلكوو فریشتەیهكى بۆ نارد، سەربىخات و دالەهێ بدات!

خودا دەیزانى لە كۆتاییدا پیغەمبەرىش ﷺ مەرۆڤە،
مرۆڤەكانیش بە ساتانێكدا تێدەپەرن،
پێیستیان بە دلێكى بەسۆز هەیه،
نەك بیریارێك و زمانى وتارییژێك.....!

ئەدھەم شەرقاوى

(۲۵)

سابت وتی: ئه‌ی ئه‌نه‌س، به دهستی خۆت،
دهستت دا له دهستی پیغه‌مبه‌ری خودا ﷺ!
وتی: به‌لێ!
وتی: دهستت بینه با ماچی بکه‌م!

(۲۶)

﴿مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى﴾

په‌روه‌ردگارت وازی لێ نه‌هێناویت و لێت د‌لگیر نه‌بووه.

(۲۷)

یەككە لە پیاوچاكان فەرمووی:
سلاواتدان لەسەر پێغەمبەری خوداﷺ
چاڵە کردنە لە گەڵ دایک و باوک!!

پرسییان: چۆن؟

فەرمووی:

چونکە فریشتەکان سلاوەکی دەگەیەنن بە پێغەمبەری خوداﷺ،
دەڵێن: فلانی کوپی فلان سلاوی لێ کردوویت...

هۆکاریک بێت لە لای ئەو باسی باوکت بکەیت،
جۆریکە لە چاڵەکردن لە گەڵیاندا....

(۲۸)

له گه وره ترين داواكار ييه كانى دونيا:
"به دوور بونه له خه م."

له گه وره ترين داواكار ييه كانى دواپوژ:
"ليخوش بونه له تاوانه كان."

سلاواتدان له سه ر پيغه مبه رى خدا ښه
هر دوو كيت پى ده به خشيت:
له خه م به دوورت ده كات و ده بيته هو كاري ليخوش بوونيش!

(۲۹)

گه پانه وه بۆ لای خودا،
له کاتی جهنگ و نهخۆشی و ترس و به لادا،
پێی ناوتریت دوو پروویی،
به لکوو ئیمان و گومانی باش بردنه به خودا!

گه مرۆف له م کاتانه دا په نا بۆ پهروهردگاری نه بات،
ئه ی چ کاتیک په نای بۆ ده بات!

پاک و بێگهردی بۆ ئه و زاته ی پینوینی کردووین که:
(فَفِرُّوا إِلَى اللَّهِ) به په له به ره و لای خوا بپوون!

(۲۰)

(ئُمَّ السَّبِيلِ يَسْرُهُ)

واته: پاشان پینگای (چاک و خراپی) بۆ ئاسان کردووه!

ئه‌سل له هه‌موو پینگاکانی ژياندا ئاسانییه،
ناپه‌حه‌تی و قورسییه‌کان کاتیین و تێده‌په‌رن.

خودا دله شکاوه‌که‌ت ساپێژ ده‌کات،
په‌روه‌ردگاری وازیکاری هه‌موو شتیک،
پینگا داخراوه‌کانت بۆ وازی ده‌کات.

کاره لاره‌کانت پێک ده‌بنه‌وه،
نازاره‌کانت نامینن و،
دلته‌نگیه‌که‌ت ده‌بیته دلخۆشی.

بزانه خۆت و دلت مولکی خودان،
با دلت ئارام بیت!
په‌روه‌ردگارا، ئاسانکاریمان بۆ بکه،
هه‌موو کاریکی گرانمان بۆ ئاسان بکه.

(۳۱)

﴿قَالَتْ يَوَیْلَتَیْ ءَاِلِدُ وَاَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْلِی شَیْخًا اِنَّ هَذَا لَشَیْءٌ عَجِیْبٌ﴾

واته: خیزانی ئیبراهیم وتی: وه‌ی رۆ (شهرمه‌زار خۆم)! چۆن منداڵم
ده‌بیت! من پیرم و ئەمه‌ش می‌رده‌که‌مه، پیر و به‌سالاچووه، به‌پراستی
ئەمه‌ شتیکی سه‌رسوړه‌ینه‌ره!

له‌گه‌ل خودادا،

ئاواته‌کانت به‌گه‌وره‌مه‌زانه،

ئەو خودای مه‌حاله‌کانه!

(۳۲)

﴿وَاَنَّهُ عَلَی كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ﴾

بی‌گومان خودا توانای به‌سه‌ر هه‌موو شتی‌کدا هه‌یه.

(۲۳)

﴿وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ﴾

ھەر ئەویش زاتىڭكى زۆر لىخۇشبوو و بەسۆز و دلۇقان و دلسۆزە!

بېروانە ئەم وردەكارىيە جوانە، (الودود) ى بەستەوہ بە (الغفور)ەوہ، بۇ
ئەوہى دەلالەت بکات لەوہى گەر تەوہەيان کرد و گەرپانەوہ بۇ لای
خودا، خودا لىتيان خۇشەدەبىت و خۇشى دەوین!

(الودود) واتە، بە جۆرىک خۇشەويستانى خۇى خۇشەدەويت کە لە
خۇشەويستى ھیچ کەسىک ناچیت!

(۳۴)

گه ر بینیت خه لکی پیت سه رسام بوون،
باش بزانه به جوانییه ک سه رسامن که خودا ده ریخستووه.
ئه و ناشرینییه نازانن که خودا بۆی پوشیویت،
سو پاسگوزاریی خودا به و مه غرور مه به!

(۳۵)

﴿لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَى﴾

پهروه ردگارم هیچی لئ ون نابن و، هیچی له بیر ناچن.

(۳۶)

ترۆپکی به خششی خودا به خته وهری نییه،
به خته وهری ههستیکی کاتییه و دهروات.
ترۆپکی به خششی خودا، پازیبوونه.
خودا به پیغه مبهری ﴿﴾ نه فهرموو:
ولسوف یعطیک ربک فتسعد

به لکوو فهرموو یه تی:

﴿وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى﴾

واته: له ئاینده دا پهروه ردگارت ئه وهنده ناز و نیعمه ت پی ده به خشیت،
که زۆر پیتی پازی و خوشنوود ده بیت.

(۳۷)

گەر يەكك پىي وتى: 'دوعام بۇ بگه!'
ئەوا بزانە ژيان دلى نارەحتە كردووه،
بە تەنيا جىي مەھىلە!

(۳۸)

شۆكبوونەكەت لە نوێژى ئىستخارەدا دابنى،
خولياكانت لە شەونوێژدا،
تاوانەكانت لە نوێژە فەرزەكاندا و،
كەمتەرخەمىيەكانىشت لە نوێژە سوونەتەكاندا!

(۳۹)

﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ

أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ﴾

هه‌رده‌م‌ی به‌نده‌کان‌ی من پرس‌یار‌ی‌ان لێ کردیت ده‌رباره‌ی من،
ئه‌وا بی‌گومان من لێ‌پانه‌وه‌ نزیکم،
گیرا ده‌که‌م نزای نزاکاران، هه‌ر ده‌م‌یک هاوار و نزام لێ بکه‌ن!

(۴۱)

پیغمبرِی خودا ﷺ ئەم ئایەتە ی خویندەوہ:

﴿إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾

واتە: جا ئەگەر ئەشکەنجەیان بدەیت، ئەوہ بەپراستی بەندە ی خۆتن و، ئەگەر لێشیان خوشبیت، ئەوہ بەپراستی خوا یەکی بالادەست و دانایت.

دەستی بەرز کردەوہ و فەرمووی:

پەرورەدگارا، ئوممەتەتەکم، ئوممەتەکم! گریا...!

خودا فەرمووی: ئە ی جبریل، بچۆ بۆ لای موحمەد و پێی بلی:

لە ئوممەتەتەتدا پرازیت دەکەین و شەرمەزارت ناکەین!

(٤٢)

به دوودلییه‌وه مامه‌له له‌گه‌ل خودادا مه‌که،
به یه‌قینه‌وه مامه‌له‌ی له‌گه‌ل بکه،
بۆ ئه‌وه‌ی به موعجیزه مامه‌له‌ت له‌گه‌ل بکات!

- شه‌عروای

(۴۳)

شتېك ئازارت دەدات؟

ھاوار بکه خودا، شىفا تەنھا لای خودایه!

شتېكت لەدەست داوه؟

ھاوار بکه خودا، قەرەبووی جوان تەنھا لای خوداوه دیت!

دلت شکاوه؟ بېتاقەتیت؟

ھاوار بکه خودا، تەنھا خودا دلە شکاوهکەت ساپیژ دەکات!

کەر ھاوار بکهیتە خودا،

هەموو تالییهکانی ژيانت بۆ دەگۆریت بە خوشی!

(۴۴)

﴿رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ﴾

واته: په‌روه‌ردگارا، به‌راستی تو خیر و بیری زورت به‌سهردا پړاندوم،
به‌لام هیشتا هه‌ژارم و ئاتاجی به‌خششی زیاترم.

هیچی نه‌بوو!

پتویستی به‌خواردن و خواردنه‌وه و مال و هاوسهر و ئارامی هه‌بوو،
ته‌نهایه‌ک دوعا هه‌موو ئه‌وانه‌ی پی به‌خششی!

(۴۵)

﴿فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ﴾

بیگومان په‌روه‌ردگارم ده‌وله‌مه‌ند و بیتنیازه.

(٤٦)

- تاوانم زۆره.
- ئەو لیخۆشبووه.
- ناشرینم.
- ئەو جوانه.
- دوورم.
- ئەو نزیکه.
- دهمه‌وی نزیک بيمه‌وه.
- نوێژ بکه.
- له‌سه‌ر دلم قورسه.
- نوێژ سانای ده‌کات.
- جه‌سته‌م قورسه.
- نیه‌ت سووکی ده‌کات.
- نیه‌ت به‌سه.
- ئەو په‌روه‌ردگاری نیه‌ته‌کانه.
- من لاوازم.
- ئەو به‌هێزه.

- دلم شکاوه.
- ساپیژی دهکات.
- گەر تەوبەم شکاند.
- دووبارە تەوبە بکە.
- ئەى گەر دیسان شکاندم؟
- بگەرێنە بۆ لای، هەتا ئەو دەمەى پرووحت دەگەرێتەوێه بۆ لای.
- ئەو میهرەبانە.
- کەواتە بیزار مەبە.
- ئەو مەزنە.
- کەواتە سەرپیچی مەکە.
- لە کوێ بۆ خودا بگەرێم؟
- لە دلتدا بۆی بگەرێ، دەیدۆزیتەوێه.
- مادەم خودای تێدا یە، بۆچی سەرپیچی دەکەم؟!
- بۆ ئەوێ تەوبە بکەیت.
- چی لە تەوبەدا هەیه؟
- خودا پێی خوشە.

- خۇدا خۇشىدە وىم؟
- خۇشىدە وىيت.
- بەلام سەرپىچى دەكەم.
- بەلام تەوبە دەكەيت.
- گەر خۇشىنە ويستىتايە،
- دلتى بە ئاگا نەدەھىتايەوہ بۇ ئەوہى تەوبە بکەيت!

(۴۷)

﴿أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ﴾

ئايە خۇدا بەس نىيە بۇ بەندەكەى؟!

(٤٨)

زۆر له گەل دایکیدا نه ژیا،
نه یزانی سۆزی باوک چۆنه،
برایه کی نه بوو پشتیوانی بیت،
میهره بانیی خوشکی نه بینی!

له گەل هه موو ئه مانه شدا،
رهحمهت بوو بۆ هه موو جیهانیان:
مرووف و ئاژهه و درهخت.....
جوانترین و گهشتترین پووی هه بوو،
خاوهنی بهرزترین پهوشت بوو.
(وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ)

(٤٩)

ئه‌و ده‌مه‌ی له‌ به‌رائی کورێ عازبیان پرسى:
ئه‌رێ پووی خوشه‌ویست ❀ وه‌ک شمشیر وابوو؟
فه‌رمووی: نه‌خێر.....به‌لکوو وه‌ک مانگ وابوو!

(٥٠)

دوعا پشته‌ی مه‌حاله‌کان ده‌شکێنێت،
زۆر داوا بکه‌ و بێزار مه‌به‌!

(٥١)

﴿وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَى أَمْرِهِ﴾
خودا به‌سه‌ر کاری خۆیدا زاله‌.

(۵۲)

بەراوردىكى سادە ئەنجام بدە:

بەراوردى نىوان ئەو نىعمەتەنە بىكە كە پىت بەخىراون،

لەگەل ئەو نىعمەتەنە پىت نەبەخىراون!

بەراوردى ئەو پۇژانە بىكە كە لەشساغ بوويت،

لەگەل ئەو پۇژانە نەخۇش بوويت!

ئىنجا بۆت دەردەكە وىت تو براوھىت!

(۵۳)

گەر خودا ئو شتەى لى سەندىتەو،
كە پىشېينى لەدەستدانىت نەكردبوو،
شتانىكت پى دەبەخشىت،
كە ھەركىز بە خەيالىدا نەھاتوۋە پىت بىبەخشىت!

(۵۴)

دروستە لە نىۋان سوچدەكاندا بلىين:
(اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاجْبُرْنِي وَارْزُقْنِي وَارْقُئْنِي)
واتە: خودايە، لىم خۇش بە، رەھمەم پى بکە، ساپىژم بکە، پۆزىم بدە
و، بەرزەم بکەرەو.
(ساپىژم بکە)

وھەك ئەوھى پۆژانە زۆر دەشكىين،
پىويستمان بەوھىە خودا ساپىژمان بكات!

(۵۵)

هه ندى جار،
گه پانه وهت بۆ لای خودا،
له وه وه دهست پى دهکات که که سیک دلت ده شکینیت،
یان که سیکى نزیکت خیانه تى لى دهکات،
هه تا بیتومید ده بیت له مرقه کان و په نا ده بهیته بهر خودا،
ئه ویش بى پتویستت دهکات له هه موو جیهان!

(٥٦)

ئهو دهمه ی یه عقوب فه رمووی:

﴿وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ﴾

واته: ده ترسم گورگ بیخوات.

یوسف و بینایی له دهست دا!

ئهو دهمه ی فه رمووی:

﴿أَشْكُوا بَنِي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ﴾

واته: باسی سکاڵا و غهم و په ژارهم هر بۆ لای خوا ده بهم.

یوسف و بیناییه که ی بۆ که پرایه وه!

(۵۷)

له کاتی بانگی به یانیدا دوو بژاردهت هه یه:
بخه ویت بۆ ئه وهی خه وه که ت ته واو بکهیت یان،
هه ستیت بۆ ئه وهی خه وه که کانت بینه دی!

(۵۸)

گەر خودا له شوپينىكدا دايىنايت و،
دهتوانى ئاسانكارى بۇ خەلكى بگهيت،
ئاسانكارىيان بۇ بگه.
وهللاهي نازانى دوعاي يهكيكيان چ كاريكت بۇ دهكات!
كى نالى له نيوان ئهوانه، كهسيكى تيدا نيه
گەر سويتند بخوات لهسهر خودا، خودا داواكهى بۇ جيبهجي دهكات!

(۵۹)

﴿فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا﴾

واته: خدایه بۆ ته و به کاران و په شیمانان زۆر لیخۆشبوو و به خشندهیه.

(الأواب)

ئهو که سه یه تاوان دهکات، دواتر داوای لیخۆشبوون دهکات.

تاوان دهکات، داوای لیخۆشبوون دهکاته وه.

تاوان دهکات، داوای لیخۆشبوون دهکاته وه.

تاوان دهکات، داوای لیخۆشبوون دهکاته وه.

هه تا خدایه دهفه رمویت:

به بنده که م زانی په روهر دگاریکی ههیه،

له تاوان خوشده بیته و به هوی تاوانیشه وه سزا ده دات،

هه ر بۆیه منیش لیتی خوشبووم.

(٦٠)

﴿وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا﴾

واته: دهبا لیبوورده بن، دهبا چاویقشی بکه ن.

مه سعودی کوپی موحه ممه دی هه مزانی،
که سیتی زۆر باش بوو، که سیتی زۆر لیبوورده بوو.
خه لکی ده بووری و ده یوت: رابردوو باس ناکریت!
له دواي مردنی له خه وندا بینیان و، لئیان پرسى:
خودا چۆن مامه له ی له گه لدا کردیت؟
وتی: له بهرده میدا وه ستام و فهرمووی:
ئه ی مه سعود، رابردوو باس ناکریت.
بییه ن به ره و به هه شت!

(٦١)

﴿فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ لَلَّيْتُ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ﴾

واته: خو ئه گهر له و كه سانه نه بوايه كه ته سبيحات و يادی خوا ده كه ن،
تا پوژی زیندوو كردنه وه له ناو سکی نه ههنگه كه دا ده مایه وه.

له کاتی ئارامیدا خودای له یادبوو،

خوداش له کاتی نارەحه تیدا له یادی نه کرد،

هیچ كه سیک هینده ی خودا به وه فا نییه.

(٦٢)

ئهم پووحه ی له نیتوان سه رپێچی و گوێرایه لیتدا دیت و ده چیت،

پووحیکی نموونه یی نییه،

به لام خو شیده ویتت خودایه!

(٦٣)

له وهیه ئه وه ده مه ی ده خه ویت له کاریک بیثومید بوو بیت،
به لام که پوژ ده بیت ه وه، ده بینیت ده ووت لی کرا وه ته وه!

(٦٤)

خه م و ئازاره کانت فره بده پشته وه و،
لینگه پری خودا ساریژی برینه کانت بکات!

بیرت بیت: ﴿وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا﴾

خودا، توانا و ده سه لاتی به سه ره موو شتی کدا هه یه!

(٦٥)

دياريکردنی نه خوشی:

﴿وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ﴾

واته: سويند به خوا ئيمه چاک ده زانين که،

به پاستی دلت ته نگ ده بيت به و گو فتاره نابه جنيهي که بيت ده لين.

چاره سه ره که ی:

﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ﴾

واته: جا ته سبيحات و سو پاس و ستايشی په روه ردگارت بکه و،

له ريزی سوژده به راندا به.

(٦٦)

خه لکی ستایشته ده که ن، چونکه خودا دایپویشیویت!
فه زله که هیی ئه و زاته یه دایپویشیویت، نه ک ئه وه ی ستایشی کردوویت!

(٦٧)

متمانته هه بیت،
خودا زۆر به سۆزتره له وه ی دله خه مباره که ت له یاد بکات.
زۆر له وه به خشنده تره خه مه کانت درێژه بکیشن و،
خۆشی نه هینیتته پیت.
خودا زۆر له وه مه زنتره هیوا یه کت تیدا بخولقینیت، پاشان بیمرینیت.
خودا له خه مه کانت گه وره تره!
پوژیک دیت ده لیتیت:
خودا به جوریک دلی سارپژ کردم،
هرگیز خه ونم پیوه ی نه ده دی!

(٦٨)

موسا فەرمووی: ئەو گۆچانە کەمە، خۆمی بەسەردا دەدەم!
خودا فەرمووی: دەی فری بدە، ئەی موسا!

(٦٩)

ئاواتەخوایم پێغەمبەری خودا،
دەست بخاتە سەر سینگم و دوام بۆ بکات و پێم بلیت:
ئەمە دونیایە، دیدەنیمان بەهەشتە، خەمبار مەبە!

(۷۰)

عائیشه دهفهرمویت:

گهر که سیکتان داوای له خودا کرد، با داوای زۆر بکات،
چونکه داوا له پهروهردگاری دهکات.

(۷۱)

به جوانی مافی نویژهکەت بده،
دواتر داوای هه موو مافه کانت بکه....

(۷۲)

په روهر دگارا،
په یامه کانم زوره بوټ،
زور له وهش به خشنده تریت که به به تالی بیانگه پښتیه وه.

(۷۳)

﴿وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ﴾
له ټاينده دا په روهر دگارت ټه وهنده ت ناز و نيمه ت پښ ده به خښت،
که زور پښی پازی ده بیت.

(۷۴)

ناممان نه که ی له ئارامگرتن بیزاریت،
گهر خودا ویستی لی بیت له چاوتر و کانیکدا ئاواته کانت دههینیته دی،
ئهسرین و گریانه که تی لی شاره وه نییه،
دهسته و سان نییه خۆت و دۆخه که ت چاک بکات،
لی ئهوانه ی خوشده ویت به ئیلحاحه وه داوای لی ده که ن.
ئه ی نه یفه رمووه: ﴿إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا أَنَّهُمْ هُمُ الْفَآئِزُونَ﴾
واته: بینگومان ئه مپۆ من پادا شتم داونه ته وه، به هۆی ئه وه وه که خۆگر
بوون، به پاستی هر ئه وانیش سه رکه وتوو و سه رفرازن!
ئارام به!.....قه ره بوو کردنه وه که ت سه رسو پهینه ره ده بیت!

(۷۵)

خودا هه موو پښگاكان داناخات،
دلنيا به هه ندی پښگا هه یه، هیشتا نه تگرتوونه ته بهر!

(۷۶)

﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا﴾
﴿رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۖ وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا﴾
﴿رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَقَّنَا مُسْلِمِينَ﴾
﴿رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً﴾
﴿رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا﴾

قه تاده ده فهرمویت:

وه لاهى به رده وام ده لین، "رَبَّنَا رَبَّنَا" هه تا وه لامیان ده دریته وه.

(۷۷)

ئەي فاتىمە،

ئارام بگره له سەر تالى و نارەحەتییەکانی دنیا،

بۆ نىعمەتەکانی دواڕۆژ!

- سەردارمان موحەممەد ﷺ

(۷۸)

- ئەو نىعمەتە پى بلىم گەر ئەو نەبىت ھەموو نىعمەتەکان نامىن؟

- داپۆشىنى خودا!

پەرورەينە، داپۆشىنى خۆتمان لى ھەلنەگريت!

(۷۹)

دهلین:

ته نانهت بیرکردنه وه له ته وبه، به ته وبه هه ژمار ده کریت!
خدایه به په حمه ته که ت شهرمه زارت کردووین!

(۸۰)

خودا وه لامت ده داته وه و،
چیرۆکی ساریژبوونه که ت ده بیته هیوا بۆ که سانی ترا!

(۸۱)

خدایه، ئه مجاره داوای هیچ شتیکت لی ناکه م،
به لکوو سوپاست ده که م له سه ره موو ئه و نیعه تانه ی پیت به خشیوم!

(۸۲)

ته‌ن‌ها به‌هۆی هه‌له‌یه‌که‌وه،
خه‌لکی هه‌موو پابردوووه جوانه‌که‌ت دهرینه‌وه.
خوداش هه‌موو پابردوووه ناشرینه‌که‌ت،
به‌ته‌وبه‌یه‌کی راستگۆیا‌نه دهرینه‌وه،
کامه‌یا‌ن شایسته‌ی ئه‌وه‌ن هه‌ولبده‌ی لیت پازی بن!

- موحه‌مه‌د مه‌وه‌لی شه‌عراوی

(۸۳)

شیخ شه‌نقی‌تی ده‌لیت:
ئه‌و دهمه‌ی ئیمانت دابه‌زی و،
ته‌مه‌لیت ده‌کرد له‌ په‌رستشدا، ده‌ست به‌م دو‌عایه‌وه بگره:
"خودایه به‌دبه‌خت و بی‌به‌شم نه‌که‌یت!"
"اللهم لا تجعلني شقیاً ولا محروماً"

(۸۴)

گەر خودا به‌نده‌یه‌کی خوشویست،
حه‌قیقه‌تی که‌سانی چوارده‌وری بۆ ده‌رده‌خات!

(۸۵)

خه‌لکی له‌ باسکردنی خه‌م و گرفته‌کانی ژیانیان جیاوازن
به‌لام....
ئه‌و که‌سه‌ی له‌ دوعا و سوخته‌دا بۆ خودای باس ده‌کات،
باشترین ڕیگای هه‌لبژاردوه!

(۸۶)

په‌روه‌ردگارا یارمه‌تیم بده،
نه‌دهم له‌ده‌رگایه‌ک که بۆ من نه‌کراوه‌!
هه‌ولی کردنه‌وه‌ی شتیک نه‌دهم که کلێله‌که‌یم له‌لا نییه‌!
مه‌هێله‌ ڤووحم په‌یوه‌ست بیت به‌شتیکه‌وه‌ که هیهی من نییه‌!
ڤازیم بکه‌ به‌وه‌ی ویستت لێیه‌ و پیت به‌خشیوم،
وام لێ بکه‌ ته‌نها موحتاجی به‌ر قاپیه‌که‌ی تو بم!

(۸۷)

﴿مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى﴾

واته: په‌روه‌ردگارت وازی له تو نه‌هیناوه و لیت دلگیر نه‌بووه!

به‌راستم بزانه،

به‌رده‌وام له ژیر چاودیری خودادایت و ئاگای لیته...

(۸۸)

﴿وَإِنْ يُرْذَلْ بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ﴾

واته: ئه‌گه‌ر خودا خیر و خوشییه‌کی بوئ بوت،

ئه‌وه هیچ که‌سیک نییه ببیته پښگری!

له‌گه‌ل ئه‌و به،

له‌به‌ر ده‌رگا‌که‌ی بوه‌سته،

داوای لی بکه،

چونکه ئه‌و زاته ناهیلایت هیچ شتیک پښگری له فه‌زله‌که‌ی بکات!

(٨٩)

• وا مهزانه ته نهايت،
به رده وام خودا له گه لته.
متمانته به م سى شته هه بىت:
ههچ كه سىك له خودا ميه ره با تتر نيه بۆت.
ههچ كه سىك هه بندهى خودا گرنگى به خه مهكانت نادات.
ته نها خودا ده توانيت زيانته له سه ره له بگرىت.

بىئومىد مه به، خودا له گه لته!

(۹۰)

لہدوای چہندین سال بڑت دہردہکہویت،
ئو دہمہی خودا ئو شتہی لی گرتیتہوہ کہ زور خوشتدہویست،
تہنہا بڑ ئوہ بووہ بہ جوانتر لہوہ قہرہبووت بڑ بکاتہوہ و،
دلت رازی بکات. متمانہت بہ خودا ہہیت.

(۹۱)

گەر ھەستت کرد پووحت لە خودا دوورە،
بۆ ساتنیک بوو ھەستە و، دەستی راستت بخە سەر دڵت و بلی:
ئەو ئەو زاتە ی لە دواڕۆژدا کۆمان دەکەیتەو،
ئارامی و خوشنودی و دلخۆشیم بۆ کۆبکەیتەو،
پەرورینە کە دەبینیت لێت دوور دەکەومەو،
بە جوانترین شیوێ بەمکەرتەو بۆ لای خۆت!

(۹۲)

هه موو شتیک گەر وازی لى بهینیت ده پوکیتته وه،
تهنها قورئان نه بیت گەر وازی لى بهینیت خۆت ده پوکیتته وه!

(۹۳)

بنواپه چیرۆکی موسا و خزر، خدا پیغه مبه ریک و خوشه ویستیکی
خۆی ده نیریت بۆ ئه وهی دیواریک راست بکه نه وه که هیهی دوو مندالی
سیوییه، چونکه باوکیان پیاویکی چاک بووه!

ده بینن هه تا چ ئه ندازه یه ک خدا گرنگیمان پى دهدات،
خودا پیمان ده لیت کاری چاکه بکه ن و ترستان نه بیت،
ته نانه ت له دواى مردنیشان منداله کانتان ده پاریزم،
ئای چه نده بی پیویسته لیمان و، ئیمه ش چه ندی پیویستمان پییه تی!

(۹۴)

ئو دهمه‌ی له‌گه‌ل خودادا ددویتی، پتو‌یستت به‌وه نییه‌ بلیتی:
ببووره به‌م کاته بی‌زارت ده‌که‌م،
یان خوله‌ک‌یک کاتی خۆتم پی بی‌ه‌خ‌شه‌!
ئو هه‌موو شتی‌یک ده‌زانیت به‌پی ئه‌وه‌ی یه‌ک وشه‌ش بلیتی،
به‌ل‌کوو ئه‌وه‌ی جی‌ی سه‌رنجه‌ چیرۆکه‌که‌ت ده‌زانیت و،
گو‌یشت لی ده‌گریت،
نالیت ئه‌مه‌ هه‌زار جار ئه‌مه‌مان بۆ باس بکه‌یت،
له‌گه‌ل خودا، هه‌رچی باس بکه‌یت هه‌ست به‌ شه‌رمه‌زاری ناکه‌یت!

(۹۵)

﴿مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ﴾

واته: هه‌رچی لای ئێوه‌یه ته‌واو ده‌بێت و نامیڤیت،
به‌لام ئه‌وه‌ی لای خوایه هه‌ر ده‌میڤیت!

(۹۶)

پرسیار: له‌باره‌ی خوداوه بۆم بدوئ؟!
وه‌لام: ده‌بینیت سه‌رپێچی ده‌که‌یت، وا له‌ دڵت ده‌کات هه‌ست به
په‌شیمانی بکه‌یت. دواتر داوا‌ی لی‌خۆشبوونی لی‌ ده‌که‌یت، ئه‌ویش لی‌ت
خۆشده‌بێت، دواتر لی‌شت رازی ده‌بێت و، خراپه‌کانیشت بۆ ده‌گۆریت
به‌ چاکه‌!

(۹۷)

ئەو كەسەى شەونویژ دھكات،
خودا نووریك دھخاته دھموچاویەو،
هه موو موسلمانیک خوشیدهویت.
ئەو كەسەى یه كه مجاریه تی دهییینیت، ده لیت:
ئەو كەسەم خوشدهویت!

(۹۸)

مانگ دهگیریت نویژ دهکەین،
خۆر دهگیریت نویژ دهکەین و،
وشکەسالیش دەبیت نویژ دهکەین!

نویژ گرفتهکانی گەردوون چارەسەر دەکات،
چۆن چارەسەری گرفتهکانی تو ناکات!

(۹۹)

﴿رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ﴾

وَمَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿

واته: په‌روه‌ردگارمان، به‌پاستی تو ده‌زانی به هه‌رچی ده‌یشارینه‌وه و
هه‌رچی ده‌ری ده‌بیرین، هه‌یچ شتی لای خوا شاراوه نییه نه له‌زه‌وی و
نه له‌ئاسماندا.

گومان‌ت وایه، شتی‌ک هه‌یه له‌خودا شاروه‌وه بیت!
ته‌نانه‌ت ئه‌و شته‌ی نه‌تدرکاندوو‌وه خودا ده‌یزانیت.
هه‌موو ئاوات و خه‌مه‌کان‌ت، شتی‌که له‌زانسته فراوانه‌که‌ی.
ئارام به!

(۱۰۰)

به دوعا دهجه نګیم و
به ئیزنی خودا سهرده که وم.

(۱۰۱)

هر دهرگایه ک سنی جار لیت دا و بۆت نه کرایه وه، بګه پټوه!
ئیللا دهرگای دوعا نه بیت،
ئالوده ی لیدان له و دهرگایه ببه!

(۱۰۲)

ئەو دەمەى خودا سەرەتايەكى نویت پى دەبەخشیت،
هەلە كۆنەكانت دووبارە مەكەرەو!

(۱۰۳)

ئەو ناپرەختى و گرفتەى كە پروى كەسانى چواردەورتى دەرخت،
تەنھا پىكەوتىك نەبوو،
بەلكوو ديارىيەك بوو لەلايەن خوداوه بۆ تۆ!

(۱۰۴)

پیاویک هاته خزمه تی پیغه مبهری خودا ﷻ و وتی:

گەر تاوانیک بکه م خودا له سه رمی دهنوسیت؟

فه رمووی: دهنوسیت.

وتی: گەر ته وبه م کرد؟

فه رمووی: دهیسه پیته وه.

وتی: گەر گه پامه وه سه ری؟

فه رمووی: دهنوسیت.

وتی: گەر ته وبه م کرد؟

فه رمووی: دهیسه پیته وه.

وتی: گەر گه پامه وه سه ری؟

فه رمووی: دهنوسیت.

وتی: گەر ته وبه م کرد؟

فه رمووی: دهیسه پیته وه.

وتی: هه تا چ کاتیک دهیسه پیته وه؟

فه رمووی: هه تا ئتوه له داوای لیخوشبون بیزار نه بن،

خودا له لیخوشبون بیزار نابیت!

(۱۰۵)

پهروهردگارا،

یهعقوب هانای بۆ بردیت،

له خه م پزگارت کرد و، بینایی و کوره کهیت بۆ گه پرانده وه.

نوح داوای لێ کردیت و، له ناره کهیتی پزگارت کرد.

ئهیوب داوای لێ کردیت و، له نه خوشییه کهی پزگارت کرد.

یونس داوای لێ کردیت و، له تاریکی پزگارت کرد.

زه که ریا داوای لێ کردیت و، له داوای بیتۆمیتدبون یه حیات پێ به خشی.

ئیبیراهیمت له ئاگر پزگار کرد.

پهروهردگارا،

که ر سزام بدهیت، شایه نی سزام.

که ر وهک ئهوانیش پهحمم پێ بکهیت،

ئه وه هر له به خشندهیی و پهحمه تی تو ده وه شیتته وه!

خودایه له ناره که تیه کانم پزگارم بکه.

(۱۰۶)

﴿وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ﴾

واته: گهر نیعمه‌ته‌کانی خوا بژمیرن، بۆتان ناژمیردرین،
به‌راستی ئاده‌می زور سته‌مکار و سپله‌یه.

﴿وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَعَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾

واته: نه‌گهر نیعمه‌تی خوا بژمیرن، ناتوانن بیانژمیرن،
به‌راستی خوا لیبورده‌ی میهره‌بانه.

ئایه‌تی یه‌که‌م: به مامه‌له‌ی مروف له‌گه‌ل خودادا کوتایی هات!
ئایه‌تی دووهم: به مامه‌له‌ی خودا له‌گه‌ل مروفدا!

خودا چه‌ندی مه‌زن و میهره‌بانه و، مروفیش چه‌ندی سپله!
پاک و بی‌گهردی بۆ تو خودایه.

(۱۰۷)

په زوهرینه، تو به و شیوه یی که دمه ویت،

پینوینیم بکه،

بو ئه وه ی به و شیوه یه بم که ده ته ویت.

(۱۰۸)

سوورته ی عه له ق به (بخوینه) ده ست پین ده کات و،

به (سوجه ببه و نزیک به ره وه) کو تاییی دیت.

که وایه پیویسته خویندن و خویندنه وه، بو ئه وه بیت که له خودا
نزیك ببیته وه، باشت و گویراله تر بیت و، په یوه ندیت له گه ل خودایا
باشتر بیت....

(۱۰۹)

خودایه بمبووره،

ئهو دهمه ی سوخته ده بهم و له ناخمدا هه زاره ها قسه هه یه.

ئهو دهمه ی به گومانه وه پرووت تیده کهم.

ئهو دهمه ی نوێژ ده کهم و نوێژ ده کهم وهک پتویست نییه.

ئهو دهمه ی به هۆی بپیاره کانتیه وه ده گریم.

خودایه، بمبووره گهر ئارامیم لی برا،

دهستم بگره و به جوانترین شیوه بمکه پینه وه!

(۱۱۰)

خاترجه م به،

سارپژکردنی خودا، زال ده بیټ به سهر برینه کانتدا!

(۱۱۱)

به خششی خودا دوا ده که ویت، بۆ ئه وهی زیاتر دوعا بکه یت.

که ر پاسته وخۆ دوا ی دوعا کانمان وه لاممان بدرانایه ته وه،

که سمان هه ستمان به چیژی دوعا نه ده کرد،

هه ستمان به چیژی مونا جاتکردن له گه ل خودادا نه ده کرد و،

هه ستمان به گومانی باش بردن به خودایش نه ده کرد.

(۱۱۲)

﴿مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَىٰ إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾

هر که سټک چاکه بکات نه وه (له پوږی دواييدا) ده نه وه ندهی
چاکه که ی پاداشتی بو هه یه، هر که سټکیش خراپه بکات نه وه توله ی
لی ناسینریت، تنها به وینه ی خوی نه بی و نه وانه سته میان لی
ناکړی.

(۱۱۳)

نازاریک بوو بهرگه نه ده گیرا،
نه وه ده زانم،
به لام خودایه خوت ټاگات لټی بوو،
نه وه ش به سه!

(۱۱۴)

﴿قُلْ يٰعِبَادِیَ الَّذِیْنَ اَسْرَفُوْا عَلٰی اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ
اِنَّ اللّٰهَ یَغْفِرُ الذُّنُوْبَ جَمِیْعًاۙ اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِیْمُ﴾

ئهی موچه ممد بلی: ئهی بهنده کانم ئهی نه وانه ی که خوتان زور
گونا هبار کردووه، نا ئومید مه بن له میهره بانی و به زه یی خوا،
چونکه بیگومان خوا له هه موو گونا هه کانتان خوش ده بیت، به پراستی
هر نه وه لیټورده ی به به زه یییه.

(۱۱۵)

دوور له وهی ئاواته خوازم بچمه بههشت و دترسم بچمه دۆزه خه وه.
به پاستی هه ز ده کهم خودا ببینم...
دهمه ویت ئه و زاته ببینم که هۆکاری شادوومانیمه.
دهمه ویت ئه و زاته ببینم که له نارهحه تییه کان پرگارم دهکات.
ئه و زاته ی دالده ی دام و پشتیوانم بوو،
له و دهمه ی هه مووان پشتیان تی کردم.
ئه و زاته ی.....

خودایه بیهه شمان نه کهیت له ته ماشا کردنی پرووی پیروۆزت.

(۱۱۶)

خودایه لای خۆت مالتکم بۆ بونیاد بنی،
سیبهره‌که‌ی عهرشه‌که‌ت بیت و،
پووناکییه‌که‌ی پرووی خۆت.
له‌گه‌ل خۆشه‌ویستاندا کۆمبکه‌یته‌وه.

خودایه خۆشه‌ویستی خۆت بخه‌یته دلمه‌وه،
له خۆتم نزیک بکه‌ره‌وه و،
به خۆته‌وه قالم بکه.
خودایه یارمه‌تیم بده و لیم پازی به!

(۱۱۷)

گەر زۆر حەزەت دەکرد شتیک بە دەست بهینیت،

سوجدە بیه و بلێ:

پەرورەدگارا، من ئەو شتەم خوشدەوێت،

توانای خۆتم نیشان بدە لەو شتەدا.

(۱۱۸)

ئەڕێ لاواز و بیئومید دەبیت،

لە دەمیکدا خودا هاوکار و پشتیوانتە؟!

(۱۱۹)

خودا به جۆریک دهمانپاریزیت،
که ئیمه لئی تیئاگهین.

(۱۲۰)

"تالی ئارامگرتن ئازارت دهدات،
لن ئەو دهمه ی قهره‌بووی خودا دیت،
ئەو‌هت له یاد ده‌چیت که ئازاری داویت."

(۱۲۱)

- له دوعاكانتدا بێبه‌شم مه‌كه!
- كه‌ست ديوه دلی خو‌ی له یاد بكات؟!

(۱۲۲)

﴿فَفِرُّوا إِلَى اللَّهِ﴾

ئینجا به‌په‌له به‌ره‌و لای خوا بپۆن!

(۱۲۲)

مه لئ مه حاله ئه وه به ده ست بهیتم که ده مه ویت!

زه که ریا ئیسکه کانی پووکا بوونه وه،

سه ری سپی بووبوو،

خیزانی پیره کیک بوو که له مندالبوون چووبوه وه.

له گهل هموو ئه مانه دا،

زه که ریا به ته واوی متمان وه،

داوا ی له خوروا کرد که مندالی پی ببه خشیت.

خورا پتی به خشی!

بیرت بیت، هیچ شتیک لای خوروا مه حال نییه!

(۱۲۴)

زۆر له ده‌رگای خه‌لکیم دا، ته‌ن‌ها هه‌ژاری و زه‌ل‌یلیم زیادی کرد.
به زه‌ل‌یلییه‌وه له ده‌رگا‌که‌ی تۆم دا و، عیززه‌تم زیادی کرد!

(۱۲۵)

ئه‌و دهمه‌ی له دله‌وه سامان ده‌به‌خشیت،
گیرفانتی بێ پر ده‌که‌یت.

(۱۲۶)

که‌وره‌ترین نیشانه‌ی گومانی باش بردن به‌ خودا،
به‌رده‌وامبووتنه‌ له‌ دوعاکردن،
که‌رچی وه‌لامدانه‌وه‌ت دواکه‌وتوه‌!

(۱۲۷)

په‌ناگه‌ی مرۆف.....په‌روه‌ردگاریه‌تی.

(۱۲۸)

خودایه، زۆر گریام و چه‌ندین ورده‌کاریم وت که هه‌موویت ده‌زانی،
کۆمه‌لێ ئازارم باس کرد که ئاگات لێبانه، دلم هه‌لدایه‌وه و زمانم هاته
گۆ بۆت، هێمام بۆ شانم کرد و پێم راگه‌یانندیت باری سه‌رشانم
قوورسه، داوام لێ کردیت خه‌ونه‌کانی ناخم به‌دی به‌یتیت، په‌نام بۆ
هیتای به‌ ناوه مه‌زنه‌کانت، خودایه به‌ زوویی وه‌لامم بده‌ره‌وه.

(۱۲۹)

نهو برینه ی قورئان ساپیژی دهکات،
ساپیژبوونهکە ی زۆرتین ماوه دهخایه نیت.

(۱۳۰)

دهترسم خودا بههۆی تاوانیکمهوه سزام بدات و،
له شهونویژ بیبهشم بکات.
هر بۆیه وا مهزانه به ویستی خۆت ههستاویت بۆ شهونویژ،
به لکوو خودا ههلیبژاردوویت و خوشیدهوینیت.

(۱۳۱)

﴿إِذْ نَادَىٰ رَبُّهُ نِدَاءً خَفِيًّا﴾

واته: هانا و هاواری برد یو په روه ردگاری به په نهانی.

ثببنو ته یمیه ده فهرمویت:

دوعا کردن به په نهانی به نه ده بتره،

چونکه لای پادشاکان دهنگ به رز ناکریته وه.

(۱۳۲)

براکانی یوسف وتیان: ﴿وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾

بیگومان پاریزگاری لی ده که ین و ناگامان لئی ده بیت.

یه عقوب پئی وتن: ﴿فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا﴾

که واته خوا چاکترین پاریزه ره!

نه وان یوسفیان ون کرد و خودا پاراستی،

متمانته به خودا هه بیت و، ناسووده به.

(۱۳۳)

قه‌ره‌بووی خودا،

ئه‌و تالییه‌ت بیر ده‌باته‌وه که چه‌شتووته....

(۱۳۴)

- ئه‌و ده‌مه‌ی هیچ په‌نایه‌ک شک نابهم، به‌ره‌و کوی بچم؟

- به‌ره‌و لای خودا!!

(۱۳۵)

﴿وَأَبْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزَنِ فَهُوَ كَظِيمٌ﴾

واته: چاوه‌کانی سپی هه‌لکه‌را و ئاوی سپی تیزا و بینینی نه‌ما له ئاخ و داخ و خه‌فته و ئیشدا، هه‌ر خه‌م و په‌ژاره‌ی خۆی ده‌خواره‌وه.

هه‌تا باسی ئازاره‌کانمان نه‌که‌ین،

که‌س پتی نازانیت،

لی خودا ئاگای له ئازاره‌کانته،

که‌رچی بیده‌نگیش بیت!

(۱۳۶)

بۆ به‌ختی ده‌گریا،

میهری خودا پڙا به‌سه‌ریدا،

ده‌ستی کرده‌وه گریان،

به‌هۆی ئه‌وه‌ی گومانی خراپی به‌خودا بردووه!

(۱۳۷)

نه خۆش دهكه ویت، چونكه دهیه ویت لیت خوشبیت.
تووشی به لا ده بیت، چونكه دهیه ویت په حمت پښ بکات.
تووشی خه فته ده بیت،
چونكه دهیه ویت هه ست به چیرزی دهر وولیکردنه وه بکه یت.
هه رگیز میهری خودات لی نابریت!

(۱۳۸)

گه ر بینیت خه لکی له کاتی نارپه حه تیدا لیت دورده که ونه وه،
بزانه خودا دهیه ویت خوی کاره که ت به پړیوه ببات!

- شه عراوی

(۱۳۹)

که له قورئان دابراویت،
له نویژدا ته مبه لى ده که یت،
بیټیویستیت له شه ونویژ،
به خشینت به لاوه سه خته،
زمانت گیره بۆ یادی خودا،

ئهی له چ ده رگایه که وه چاوه پړی ده روولیکردنه وه یت!

(۱۴۰)

بۆچی ده بیت چاوه پړی گرفتیک بین هتا بمانگه پړینیته وه بۆ لای؟
یان به لایه ک ناوی ئه ومان بیربخاته وه؟
یان به پرووداو یک بگه پړینه وه بۆ مزگه وت؟
ئهری خودا شایسته ی ئه وه نییه،
به بن به لا و نارپه حه تییه کان، ملکه چی بین و په نای بۆ ببه ین!

(۱۴۱)

دوودل مه‌به،
خودا قهره‌بووی هه‌موویت بۆ ده‌کاته‌وه،
چونکه له ده‌میکدا رازی بوویت که رازی‌بوون تێیدا ئاسان نه‌بوو.

(۱۴۲)

خودایه،
کۆشش ده‌که‌م بۆ ئه‌وه‌ی پیس و خراپ نه‌بم،
هه‌ولده‌دم بچمه‌ ریزی که‌سه چاکه‌کانه‌وه،
یارمه‌تیم بده!

(۱۴۳)

به شه رمه وه نه ینیه کانمان له خه لکی سهر زهوی ده شارینه وه،
دواتر به یه قینه وه بۆ ئاسمانی باس ده کهین!

(۱۴۴)

که خودا ویستی لیوو خراپه یه کت لی دوور بخاته وه،
وات لی ده کات خراپه که نه بینیت،
یان وا له خراپه که ده کات پئی تو نه زانیت،
یان واتان لی ده کات به یه ک بگهن و له یه کتری جیا بینه وه،
به بی ئه وهی خراپه که زیانت پی بگه یه نیت!

(۱۴۵)

خه یالی ئه وه بکه،
خودا ته ماشات بکات و ببینیت،
قالی به ساپیژکردنی برینی که سه کانه وه،
له ده میکدا له هه مووان زیاتر بریندارتریت!
وه لاهی، خودا ساپیژی هه موو برینه کانت ده کات و پازیت ده کات.

(۱۴۶)

نه کهس هه سوودی پین بردووم،

نه چاویان لئ داوم،

هه موو شته که ئه وهیه،

که مته رخه مم له یادی خودا و،

پوچوومه له تاواندا.

(۱۴۷)

خودا،

هه موو گرفته کانت دهگۆریت بۆ چاره سهه،

هه موو ئاواته کانت دهگۆریت بۆ حه قیقهت،

هه موو خه ونه کانت دهکاته راستی،

هه موو ئه سرینه کانت دهگۆریت بۆ زه رده خه نه....

(۱۴۸)

ئه‌و دهمه‌ی زانیم خودا بیسه‌ری پازده‌كانمه،
گریام!

(۱۴۹)

له سکی نه‌ه‌نگدا هیوایه‌ک هه‌بوو،
ئه‌ی تو بۆ بی‌ه‌یوایت؟!

(١٥٠)

به سه‌رسوڤمانه‌وه ته‌ماشای ئه‌و دیمه‌نهم ده‌کرد،
که تیتدا هه‌ولی تیرۆرکردنی عائیژ قه‌ره‌نی ده‌دریټ له‌ فلیپین.
چۆن که‌سه‌که‌ له‌ دووری یه‌ک مه‌تره‌وه،
شه‌ش فیشه‌ک ده‌نیټ به‌ شیخه‌وه، به‌بێ ئه‌وه‌ی هیچ به‌ربه‌ستیک له‌
نیوانیاندا هه‌بیټ، ته‌قه‌که‌ره‌که‌ش که‌سیکی لیټه‌اتوو دیاره، به‌لام دواتر
شیخ به‌ ساغ و سه‌لامه‌تی، له‌و ڤووداوه، ڤزگاری ده‌بیټ!

له‌ یادمه‌ چۆن یه‌ک فیشه‌ک، له‌ دووره‌وه،
ژیانی چۆن که‌نه‌دی به‌ کۆتا هینا،
له‌ ده‌میکدا ترۆمبیله‌که‌ی ده‌جولا و پاسه‌وانه‌کانیشی له‌ ده‌ووری بوون!

ئهم ڤووداوه‌ وانه‌یه‌کی ته‌واوه، به‌لکوو کتیییکه‌ و له‌ چه‌ندین به‌ش
پیکه‌اتوه له‌ واتای ناوی خودا (الحفیظ)(پاریزه‌ر)!

- عه‌لی جابر فه‌یفی

(۱۵۱)

به گریانوه ده چپته خزمه تی و،
به نارامی و رازیوونه وه ده که پښتنه وه،
چونکه نه و خدایه.

(۱۵۲)

به پیشنوړی مزگه وته کان بلین،
زور له سوجه ده بمیننه وه،
دلہ کانمان ماندوون و قسه مان زوره له گه ل خودا دا!

(۱۵۳)

ګر له دلتدا چلنک پووکایه وه،
سبه یښه خدای له جیګه یدا دارستانیک ده پروینیت،
نارام به!

(۱۵۴)

ګر له هه موو لایه که وه چاودیری خدای ده ورت نه دا،
له ناو ده چیت،
ژیان کیلکه یه که پره له نه خوشی و پلانګیری و ماندوویی،
به بی چاودیری خدای، نه و درېدانه قوت دده نه!

(۱۵۵)

ئه‌و دهمه‌ی داوای شتیک له‌که‌سیک ده‌که‌یت و،

ده‌لیت: باشه، به‌سه‌ر چاوم!

زۆر دلخۆشده‌بیت.

خه‌یال بکه‌ خودای گه‌وره‌ ده‌فرمویت:

﴿فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا﴾^ط

واته: تو له‌ژێر چاودی‌ری ئیمه‌دایت!

(۱۵۶)

پێی وت ئه‌م هه‌موو دله‌یاپییه‌ت له‌ کوێ بوو؟

هه‌یمای بۆ ئاسمان کرد و پێکه‌نی.....

(۱۵۷)

مووسای شیرەخۆره، له‌وپه‌پی لاوازیدابوو، نه‌خنکا!
فیرعه‌ون له‌وپه‌پی توانایدابوو، له‌ نیلدا خنکا.
کاره‌کانت پاده‌ستی خودا بکه و،
ئارام به.
ته‌نها ئه‌وه دیته پیت که بۆت نووسراوه.

(۱۵۸)

که له‌تیک خورما له‌ ئاگر دوورمان ده‌خاته‌وه،
به‌خشینیش توورهبیی خودا خامۆش ده‌کات،
پوژوو هه‌فتا پاییز له‌ ئاگر دوورمان ده‌خاته‌وه،
ده‌ستنوێژ ده‌بیته‌ هۆی سرینه‌وه‌ی تاوانه‌کانمان،
چاکه‌یه‌کیش یه‌ک به‌ ده‌ زیاتره‌،
بۆچی باوه‌رمان وایه‌ به‌هه‌شت هه‌ینده‌ دووره‌؟

(۱۵۹)

له‌دوا‌ی ئه‌وه‌ی هه‌موو قورئانی پیرۆزم له‌به‌ر کرد،
دلنیا‌بووم له‌وه‌ی ئیدی ده‌توانم هه‌موو شتی‌ک ئه‌نجام بده‌م و،
سه‌رکه‌وتووش بم تێیدا،
چونکه‌ توانیم مه‌زنت‌ترین کار ئه‌نجام بده‌م!

(۱۶۰)

پهروه رینه،

وام لئ بکه چاوه پتی شتیک نه که م که نایه ت و،
دلم وابه سته ی شتیک نه بیت که هی من نییه.

(۱۶۱)

﴿سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا﴾

له دواى هموو پوژه سهخته کان،
پوژانیک چاوه پیتن پږن له ئاسووده یی و بهخته وهری،
ژیانت پر ده که ن له کامه رانی.
ئهمه به لینی خودایه.

(۱۶۲)

خودای گه وره دهفه رمویت: ﴿أَجِيبْ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ﴾

پیتی یائی (دعانی) سراوه ته وه، له ده می کدا هیچ هوکار یکی نه حوی نییه
بو سړینه وهی لیږه دا، هه ندی له موفه سیره کان وتوویانه:
وه لامدانه وه که هیته خیرایه پیتی کوتایی وشه که سراوه ته وه!

له به رانه ردا، له نایه تی ﴿قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ﴾
وشه ی (أشکوا) ئه لیف له دوی واوه هاتووه، له ده می کدا پړساکان
پړگه ناده ن به نوو سینی ئه لیف لیږه دا، موفه سیره کان پافه یه کی
نازداریان کردووه و وتوویانه: سکا لاکه ی هیته گه وره بووه، سه ری
کیشاوه بو ئه وهی له وشه که زیاد بکړیت!

(۱۶۳)

گەر سته‌مت لی کراوه، له پیش تۆدا سته‌م له یوسف کراوه!
گەر هه‌زاریت، له پیش تۆدا عیسا هه‌زار که‌وتووه!
گەر شاربه‌ده‌ر کراویت، له پیش تۆدا موحه‌مه‌د شاربه‌ده‌ر کراوه!
گەر منداله‌که‌ت خراپه، له پیش تۆدا نووح مندالی خراپی هه‌بووه!
گەر باوکیکی خراپت هه‌یه، له پیش تۆدا باوکی ئیبراهیم خراپ بووه!
گەر خیزانت لاساره، له پیش تۆدا خیزانی لوط لاسار بووه!
گەر می‌رده‌که‌ت خراپه‌کاره، له پیش تۆدا می‌ردی ئاسیا خراپه‌کاربووه!
له پیش تۆدا خودا ئه‌مانه‌ی تاقیکردووه‌ته‌وه،
بۆ ئه‌وه‌ی بزانی‌ت دنیا شوینی تاقیکردنه‌وه‌یه و،
له پوژی دوا‌ییدا هه‌مووان تاک تاک ده‌چنه‌وه به‌رده‌م خودا،
مه‌هیله‌ هه‌چ که‌سیک له نیوان خۆت و خودادا بوه‌ستیت!

(۱۶۴)

﴿وَإِذَا مَرَضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ﴾

خودا شیفابه‌خشه،

به‌بی ھۆکار شیفات دهدات،

به لاوازترین ھۆکار شیفات دهدات،

به نامۆترین ھۆکار شیفات دهدات،

به شتیک شیفات دهدات که به ھۆکاری نازانیت،

به‌بی ھۆکار شیفات دهدات!

(۱۶۵)

ئهو دهمه‌ی هه‌ستت کرد ژيانت له مه‌ترسيدايه،
يان نه‌خووشي هه‌په‌شه له تهن‌دروستيت ده‌کات،
يان سه‌روه‌ته‌که‌ت نزیکه له له‌ده‌ستدان،
يان نزیکه خوټ له‌ده‌ست بده‌یت و وێل و گومرا بیت،
ئه‌وا پنیوستت به‌وه‌یه بزانی‌ت یه‌کیک له ناوه‌کانی خودا (الحفیظ)ه،
پنیوسته له‌سه‌رت ئیمانت به‌و ناوه مه‌زنه نوێ بکه‌يته‌وه،
ئێستا کاتیکی گونجاوه بۆ ئه‌وه‌ی له‌و ناوه رابمێنیت و،
بیری لی بکه‌يته‌وه.

(۱۶۶)

ئو دهمه‌ی خودا ویستی یوسف له زیندان دهربکات،
دیواری زیندانه‌که‌ی نه‌پووخان،
فه‌رمانی نه‌کرد فریشته‌یه‌ک پووحی سته‌مکاره‌کان بکیشیت،
فه‌رمانی نه‌کرد هه‌وره‌بروسکه قوفله‌که بکاته‌وه،
ته‌نها وایکرد پاشا خه‌ونیک ببینیت،
ببیته هۆکاریکی شاراهه و، یوسف سوودی لی وه‌ربگریت و،
له زیندان پزگاری بیت!

(۱۶۷)

ئەو دەمەى خودا دەیەوئیت بزائیت،
خودا لەسەر ووی عەرشەوہیہ،
بە ھەمان شیوہ دەیەوئیت بزائیت،
کە لە شادەماری دلت نزیکترە لیتەوہ!
﴿وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ﴾

خودا
بیسەری گفتمەکانتە،
بینەری ڕەفتارەکانتە و،
ھیچ شتیکیشی لی شاراوہ نییە!

(۱۶۸)

﴿فَتَلَقَّى آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ﴾

واته: ئینجا ئادهم چهند وتهیهکی له پهروهردگاریه وه وهرگرت، نهویش
لیی گیرا کرد، بهراستی ههر نهو گیراکه ری میهره بانه.

تهنانهت له دواى نهجامدانی تاوانیش،

بهخششی خودات لی نابریت.

له دواى تاوان،

له ناخته وه گویت له دهنگی تهوبه دهییت!

(۱۶۹)

ئەو دەمەى دەستەوسانى لە باسکردنى خەمەكانت،
نازانىت چۆن ناپەهەتییەكانت باس بكەیت،
ئەوا بلى،

﴿رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ﴾

پەروەردگارا، بەراستى تۆ دەزانى بە هەرچى دەشارىنەوه و هەرچى
دەرى دەبىن!

(۱۷۰)

گەر بەنده وتى: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾

خودا دەفەرمویت: بەندهكەم سوپاس و ستایشى كردم.
دەزانیت چەندى سوپاسى كەسەكان دەكەین،
بەلام نە هەستى پى دەكەن، نە پىزانىيان هەیه بۆى،
هەر بۆیه قال بە بە سوپاس و ستایشکردنى خوداوه!

(۱۷۱)

﴿أَتَى مَسْنَى الضُّرِّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِمِينَ﴾

واته: بهراستي دووچاري زيان و ئازار و نهخوشي بوومه،
توش ميهره بانتريني ميهره بانانیت.

ئو دهمه ی له قولایی ناپه حه تی و ئازاردایت،

ئو دهمه ی ژيان له سهرت قورس بووه،

ئايا ده توانیت به ته واوی په قینه وه بلی،

په روه ریتم ميهره بانتريني ميهره بانانه!

گه به و شیوه بیت،

مژده ت لئ بیت به وه ی خدا به م نزیکانه دهر ووت لئ ده کاته وه!

(۱۷۲)

﴿وَعَبَّوْا أَنْ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ﴾

واته: زانییان هیچ په‌ناگه‌یه‌ک نییه له سزای خوا، مه‌گه‌ر په‌نای خوی.

له‌وه‌یه بیزاربیت هینده باسی خه‌مه‌کانت بۆ هاوړیکانت کردبیت،

له‌وه‌یه په‌یت به‌وه بردبیت، که هیچیان بۆ ناکړی بۆت.

ئیسټا کاتی ئه‌وه‌یه خه‌مه‌کانت بۆ خودا باس بکه‌یت،

کاتی ئه‌وه‌یه په‌نا ببه‌یته تاکه په‌ناگه‌ت،

کاتی ئه‌وه‌یه دوعا بکه‌یت!

(۱۷۳)

﴿قَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأَنْتَصِرْ﴾

نوح هاواری کرده په‌روه‌ر دگاری و وتی:
به‌راستی بیده‌سه‌لاتم ده‌ی تو یارمه‌تیم بده.

له‌وه‌یه چاره‌سه‌ری گرفته‌کانت،
به‌مه‌حال و دوور و سه‌خت بزانی،
به‌لام له‌حه‌قیقه‌تدا ته‌ن‌ها دوعا‌کردن له‌نیوانتاندایه!

(۱۷۴)

گومانی باش به‌حاجیانی مالی خودا ده‌بن،
داوای دوعای خیریان لی ده‌که‌ن،
به‌خته‌وه‌ری بۆ ئه‌و که‌سه‌ی،
گومانی باش به‌خودای حاجییان ده‌بات و، داوا له‌و ده‌کات!

(۱۷۵)

ئەو دەمەى ھەلە بەرانبەر كەسئىك دەكەين،
شەرم لە بىنىنى دەكەين و،
خۆمانى لى دەشارىنەو.
ئەو تەنھا خودايە لەدواى ئەنجامدانى تاوان و ھەلە،
بە گەرانەو ەت دلخۆشە،
دلخۆشە بە تەوبەكردنت و،
پىشوازىت لى دەكات.

(۱۷۶)

﴿وَلَا تَأْتِسُوا مِنْ رُوحِ اللَّهِ﴾
واتە: لە سۆزو مېھرەبانى خودا نائومىد مەبن.
خەمەكانت، بە بلاوكردنەو ەى گەشىنى چارە بكە،
يەعقوب زۆر خەمبار بوو،
لى ھەر متمانەى بە خوداى خۆى ھەبوو،
باسى بە ھىوابوون و متمانەبوونى بە خودا دەكرد!

(۱۷۷)

﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا

وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾

واته: جا ئه وهی له خوا بترسیت و پارێزکار بیت، ئه وه خوا ده رووی
لی ده کاته وه، له شوێنیکه وه پزق و پوزی پێ ده به خشیت که حسابی
بۆ نه کرد بیت و خوی پێ نازانیت.

ته قوای خودا، سوودی بۆ دنیا و قیامهت ده بیت،
دوورکه و تنه وهت له ههرا مکهراوه کان له بهر خودا،
هۆکاریکه بۆ ئه وهی خودا ده رووی خیرت لی بکاته وه،
له هه موو نا په حه تییه ک پزگارت بکات،
دواتر ده رگایه که له ده رگاکانی پوزی،
ته قوای خودا بازرگانیه که هه رگیز زه ره ر ناکات.

(۱۷۸)

﴿وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾

واته: په‌روه‌ردگار تان فه‌رموویه‌تی: ئیوه هانا و هاوار بو من بهینن؛
ئوه من دوعا و نزاتان گیرا ده‌که‌م.

که‌ر که‌سیک پیت بلن،

هه‌رچیت پتویست بوو به خوم بلن،

زور دلخوش و بیتخه‌م ده‌بیت!

خه‌یال بکه،

په‌روه‌ردگاری جیهانیان فه‌رموویه‌تی،

هه‌رچیت پتویسته به من بلن و،

ته‌نھا له‌ ده‌رگای من بده!

(۱۷۹)

﴿قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ﴾

﴿إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾

واته: ئینجا دهسته‌کانی به‌رز کرده‌وه و وتی: په‌روه‌ردگاره، سته‌مم له خۆم کرد، لیم ببووره و بمبه‌خشه، جا خواى میهره‌بانیش لئی خوش بوو، بیگومان نه و زاتیکى لیخۆشبوو و میهره‌بانه.

ته‌وبه‌ی کرد،

ددانی به تاوانه‌که‌یدا دانا،

داواى لیخۆشبوونی کرد،

خوداش لئی خۆشبوو!

که‌واته، ته‌وبه بکه و داواى لیخۆشبوونی لئ بکه،

با ته‌وبه‌که‌ت وه‌ربگریت و لیت خۆش بیت.

(۱۸۰)

خه لکی زۆر له وه بیتواناترن،
زیانیکت پی بگهینن که خودا ویستی لئ نییه!
سوودیکت پی بگهینن که خودا ویستی لئ نییه!
ئه و که سهی پۆزیی خۆی نادات،
له وه بیتواناتره پۆزیی تو بدات.
ئه وهی ژیا نیی خۆی به دهست نییه،
له وه بیتواناتره داوای ژیا نیی لئ بکهیت.
هر بۆیه دلت وابسته بکه به خوداوه!

(۱۸۱)

﴿وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ
رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾

به یاد بهینن ئەو دەمە‌ی ئیبراهیم پایه‌کانی که‌عه‌ی به‌رز ده‌کرده‌وه
له‌گه‌ل ئیسماعیلدا، ده‌یانوت: په‌روه‌ردگارا، ئەم کاره‌مان لی وه‌ر‌بگه‌ و
له‌ ڕیزی چاکه‌کانماندا تو‌ماری بکه‌، چونکه‌ به‌راستی تو‌ خوایه‌کی زۆر
بیسه‌ر و زانایت.

ئەو دەمە‌ی له‌ کاری خێردا ڕۆ‌چوویت،
نزا بکه‌،
ساتی وه‌لامدانه‌وه‌یه‌.

(۱۸۲)

﴿لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنْجُونَ﴾

واته: مه‌ترسه و غه‌مت نه‌بیت بئگومان ئیمه‌ پزگارت ده‌که‌ین.

خودا خۆپاگرییه‌که‌ت ده‌بینیت،

دل‌شکاوی و خه‌مباریه‌که‌ت ده‌بینیت،

ده‌بینیت له‌پیتاوی ئه‌ودا خۆپاگربوویت،

مه‌ترسه،

خه‌مبار مه‌به،

خودای گه‌وره‌ پزگارت ده‌کات!

(۱۸۳)

﴿وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ﴾

واته: ئا به‌و شێوه‌یه ده‌سه‌لامان دا به یوسف و، جێگیر و پایه‌دارمان کرد له خاکی میسردا.

خودای گه‌وره پێت پاده‌گه‌یه‌نیت که،
به‌پێی سه‌ره‌تا‌کان ب‌ریار له‌سه‌ر هیچ شتێک نه‌ده‌یت،
چونکه کۆتایی سه‌ربورده‌یه‌کی تره،
خۆراگری جوانترین عاقیبه‌تی هه‌یه.

ئه‌و ده‌مه‌ی یوسف ئارامی گرت،
له بوختان بۆکردن و ژێرده‌سته‌یه‌وه،
هه‌موو میسری بۆ که‌وی بوو،
بوو به‌عه‌زیزی میسر!

(۱۸۴)

﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا

وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾

واته: جا ئه‌وه‌ی له خوا بترسیت و پارێزکار بیت، ئه‌وه خوا ده‌رووی
لی ده‌کاته‌وه، له شوێنیکه‌وه پزق و پوزی پێ ده‌به‌خشیت که حسابی
بۆ نه‌کردبیت و خۆی پێی نازانیت.

گومان‌ت وایه،

ئه‌و ده‌مه‌ی له ترسی خودا خۆت ده‌گریته‌وه له حه‌رامکراوه‌کان،

خودا واژت لی ده‌هینیت؟

باش بزانه،

خودا خۆی په‌یمانی پێ داویت که،

ده‌رگای پوزی و خیرت بۆ ده‌کاته‌وه که خۆت چاوه‌پێت نه‌کردووه.

متمانەت به‌ خودای خۆت هه‌بیت.

(۱۸۵)

﴿قَالَ رَبِّ السِّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ﴾

یوسف وتی: په‌روه‌ردگارم من زیندانم له‌ لا‌ خو‌شه‌و‌یست‌ره له‌وه‌ی که
ئه‌وان بانگم ده‌که‌ن بۆی.

به‌لا‌کانی دنیا سانا ده‌بنه‌وه،

ئه‌و ده‌مه‌ی زیان له‌ دینه‌که‌ت ناده‌ن.

ئه‌وه هه‌ل‌ب‌ژیره که دینه‌که‌ت ده‌پاریزیت،

هه‌رچه‌نده ئازاریشت ده‌دات،

چونکه دل‌نیا به‌ خودا،

خۆت و دینه‌که‌ت ده‌پاریزیت.

(۱۸۶)

ئایا که‌سی‌ک هه‌یه له‌سه‌ر ئه‌م زه‌وییه‌دا،

فه‌رمانت پێ بکات،

ته‌نها پشت به‌و بیه‌ستیت؟

ته‌نها داوا له‌و بکه‌یت؟

ته‌نها په‌نا بۆ ئه‌و بیه‌یت؟

هیچ که‌سی‌کی وه‌ها بوونی نییه،

چونکه‌ مرۆفه‌کان ناتوانن له‌ هه‌موو شتی‌ک بته‌پاریزن،

ئه‌وه ته‌نها خودایه هه‌موو ئه‌وانه‌ت بۆ ده‌کات.

بیرت بێت: ﴿وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا﴾

خودا، توانا و ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ر هه‌موو شتی‌کدا هه‌یه!

(۱۸۷)

﴿سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ﴾

واته: ورده ورده به‌رهو تیاچوون ده‌یانبه‌ین له کات و شوینیکدا که
ئه‌وان هه‌ستی پیناکهن و نایزان.

سوفیانی سه‌وری ده‌فه‌رمویت:

هر کاتیک خراپه‌یه‌ک ده‌که‌ن،

خودا نیعمه‌تی تریان پی ده‌به‌خشیت و،

له بیریان ده‌باته‌وه داوای لیخۆشبوون بکه‌ن.

ئه‌و ده‌مه‌ی له‌سه‌ر تاوان به‌رده‌وام بوویت،

نیعمه‌تیش ده‌پژا به‌سه‌رتدا و،

دل و زارت داوای لیخۆشبوونیان نه‌ده‌زانی،

بزانه به‌ره به‌ره به‌ره له‌ناوچوون ده‌چیت،

بگه‌پتوه بۆ لای خودا و داوای لیخۆشبوونی لی بکه‌.

(۱۸۸)

﴿وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى دَلْوَهُ قَالَ يَبُشْرَىٰ هَذَا غُلَامٌ﴾

ئەوسا کاروانیک ھات و ئاوەھینەرەکیان نارد ئاو بەھینیت، ئەویش
چووہ سەر بیرەکە و سەتڵەکە ی داھیتشتە ئاو بیرەکەوہ، کاتیک ھینایە
سەرەوہ لە جیاتیی ئاو یوسف ھاتە دەرەوہ، کاتیک کابرا بینى، وتى:
خەلکینە مژدە بیت ئەمە لاویکە!

ئەو دەمە ی خودا دەیەوێت پزگارت بکات،
پتووستییەک لە دەروونی ھەندى کەسدا دروست دەکات،
بۆ ئەوہ ی لە سارای نارەحەتى و خەفەت پزگارت بکەن.

(۱۸۹)

﴿وَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا﴾

واته: خوگر به له به رانبه به جیهینانی فه رمانی په روه ردگارته وه،
دلنیا به که تو له ژیر چاودیری نیمه دایت.

مروځ تېروانینه کانی کورتمه ودان،

تهنها به شیکي دیمه نه که ده بینیت،

تهنها نه وه ده بینیت که له پېش چاویه تی،

نازانیت له و دیو کیلکه وشکه که یه وه،

باخ و باخات و به هشت هیه،

نیعمه تی نه پراوه هیه،

که تهنه ئارامگران پنی ده گهن!

(۱۹۰)

﴿وَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا سَفَى عَلَى يُونُسَ﴾

واته: ئه وسای چووه که ناریکه وه و به دهه هه ناسه ی سارد و ئه سرینه وه
وتی: ئه ی داخه بۆ یوسفی نازدار، له دلم ده رناچیت یوسفی جوان
خاس و خواناسم.

ته نهها خودا ئه ندازه ی خه مه کانت ده زانیت،

ته نهها خودا ده زانیت چه ندی ماندووی،

چه ندی شکاویت!

هه موو ئه وانه جه م بکه و،

له به رده م پهروه ردگار تدا دایانبنی.

ته نهها ئه و زاته ده توانیت خه مه کانت نه هیلیت،

دلت ساپیژ بکات و،

به نازیزانت شادت بکاته وه.

(۱۹۱)

ئەو دەمەى خەم و گرفت لەسەر دلت كەلەكە دەبن،
دەبینیت توانای هیچ کاریكت نییه،
لە خەلكی دووربكهوه،
تەنها و تەنها لەگەڵ خودا به،
خوداش هەموو شتیكت بۆ باش دەكات!

(۱۹۲)

لەوێه هەر لەو ساتەى دوعات كرد،
خودا وەلامى داىیتەوه،
بەلام هۆكارەكانت بۆ ئاسان دەكات.
ئارام به!

(۱۹۳)

بەردەوام بە خۆت بلى،
بەلكوو بەم كارەم بچمە بەهەشتەو،
بەلكوو بەم لىبووردنە بچمە بەهەشتەو،
بەلكوو.....
لەگەل پروداوہكانى ژيانندا بە جۆرىك مامەلە بکە،
كە لە خودا نزىكت دەكەنەو،
پاشان دەبىتە ھۆى چوونە بەهەشت.

(۱۹۴)

ئاممان نەكەى لە يادى بکەيت،
كە پوژىك لە پوژان،
داواى ئەو شتانەت لە خودا دەکرد
كە ئىستا ھەتە!

(۱۹۵)

پیش ئه وه ی بخه ویت،
له گهل خودادا زور قسه بکه،
داوا ی لیخو شبوون بکه،
که میک گوئ بۆ قورئان رادیږه،
دلته له پیسییه کانی دونیا پاک بکه ره وه،
لیپرسینه وه له نه فسی خوت بکه،
هه ولبد هه موو ئه وانه ببووریت که هه له یان به رانبه رت کردو وه،
ئیره شوینی مانه وه نییه!
دواتر به هه شتی دله کانت له یاد نه چیت،
نویژی ویترا!

(۱۹۶)

خودا خوشی ده‌ویتی،
له‌نیوان به‌نده‌کانیدا هه‌لتده‌بژیریت،
بۆ ئه‌وه‌ی بجیت به‌ هانای که‌سیکه‌وه
که‌ بێتوانایه‌ و ته‌واو نا‌ره‌حه‌ت بووه‌.
دواتر خودا ره‌حه‌ت پێ ده‌کات وه‌ک چۆن ره‌حه‌ت پێی کرد،
ئه‌و که‌سه‌ ده‌بێته‌ ره‌حه‌مه‌ت و به‌ره‌که‌ت بۆ تو،
هه‌ر بۆیه‌ کاری خه‌لکی راپه‌رینه‌،
بچۆ به‌ هانایانه‌وه‌،
له‌وه‌یه‌ له‌وپه‌ری پێوستیتدا، پێوست پێی بیت!

(۱۹۷)

ئەم قورئانە چەندى مەزنە!
يەك سوورەت، چەندىن جار دەيخوينىتەۋە،
ھەر جارەو شتىكى نوپى لىۋە فېر دەبىت،
سوودىكى نوپى لى ۋەردەگريت.
ئەم وشانە چۆن ئەم ھەموو گەنجىنە مەزنانەى لەخۇگرتوۋە!
بە خويندەۋە بە جۆرىك لى دەگەيت!
بە گويگرتن لى بە جۆرىكى تر لى دەگەيت!
بە لەبەركردنى بە جۆرىكى تر لى دەگەيت!
ئەم قورئانە چەندى سەرسورھىنەرە!
ئەو زاتەى دايىبەزاندوۋە چەندى مەزنە!

(۱۹۸)

شەرمکردن لە سووربوونەوه و،
سەرنزمکردنەوه دا نییه.
شەرمکردن ئەوه یە خودا لە سەر کاریک نەتبیینیت،
کە لە سەرتی حەرام کردووه.

(۱۹۹)

خودا تاقیت دەکاتەوه بە بەلایەک،
ناتوانیت بۆ کەسی باس بکەیت،
کە سیش لە وردەکارییهکانی تی ناگات،
بۆ ئەوهی تەنها دڵت بە خوداوه پەیوەست بێت و،
تەنها لای ئەو شەکوای حالی خۆت بکەیت.

(٢٠٠)

هاته لام و ده‌ستی کرده سکالاکردن له حالی خۆی،

گومانی وابوو چاره‌یه‌کم له‌لایه بۆی.

پێم وت: نوێژی عه‌سر وهره‌وه،

له‌وه‌یه بته‌م بۆ لای زاتیک ئه‌و کاره‌ی به‌ده‌سته.

که هات، مۆله‌تم لێ وهرگرت پیکه‌وه نوێژی عه‌سر بکه‌ین،

چووینه مزگه‌وت و نوێژه‌که‌مان کرد.

که هاتینه دهره‌وه له مزگه‌وته‌که، مالتاواپییم لێی کرد!

وتی: ئه‌ی نه‌چین بۆ لای که‌سه‌که؟

وتم: کێ؟؟

وتی: گرفته‌که‌مت له یاد چوو!

وتم: نه‌خێر، به‌لام پێش چه‌ند خوله‌کیک له مالتی زاتیک بووین،

هه‌موو شتیکی به‌ده‌سته و، به‌سه‌ر هه‌موو شتیکی‌دا به‌توانایه.

بۆچی داوات له‌و نه‌کرد؟!

تاویک ته‌ماشای کردم، به‌ده‌م گریان‌ه‌وه به‌ره‌و مزگه‌وته‌که‌ ڕۆیشت و،

له‌به‌رخۆیه‌وه ده‌یوت، ﴿وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ﴾

واته: به‌جۆریک خودایان نه‌ناسی که شایسته‌ی بیته، قه‌دری خودایان

وه‌ک پێویست نه‌گرت!

(۲۰۱)

- ئەو دەمەي دەپوخىت، چى دەكەيت؟
- سوجدە دەبەم و زۆر دەگىم.
- ئايا سوجدەكەت ھىچ شكاويىھەكت سارپىژ دەكات؟
- لە سوجدەبردنەكەمدا، دلم ئوقرە دەگىت و،
- باوەپى تەواوم دەبىت كە تەنھا خودا پزگارم دەكات.
- جا نوژەكەت وەردەگىت گەر بگىت؟
- نازانم، بەلام ھىندە بەسە كە دەرفەتى ئەوھى پىداوم سوجدەي بۆ
- ببەم، لەم دەمانەدا تەنھا ئەوم ھەيە.

(۲۰۲)

- خودايە،
- داوات لى دەكەين برىنەكانمان سارپىژبەيت،
- گەرچى شاىستەش نىن!

(۲۰۳)

له سوورته ی یوسفدا سنی جار باسی (کراس) کراوه:
له یه که مدا هوکاری خهفته،
له دووه مدا به لگه ی پاکیه تیه و،
له سیتیه میشدا مژده ی دلخوشیه.

ئه وه ی ئیمړو ئازارت دهدات،
له وه یه سبه ینی هوکاری دلخوشیونت بیت!

(۲۰۴)

پوژانیکت به سهردا تته پ ده بیت،
که به ئەندازەى شاخەکان لە سەرت قوورسن،
نەک بۆ ئەوەى خەمبار ببیت،
بە لکوو بۆ ئەوەى نزیک ببیتەو.

(۲۰۵)

خودایە دلم بیزارنەبوو لە دوعاکردن،
بەلام تامەزرۆی وەلامدانەوئەو.

(۲۰۶)

هەر ده‌میک سووره‌تی (طه) ده‌خوینمه‌وه،
له‌ خۆم ده‌پرسم: ده‌بیّت موسا هه‌ستی چۆن بووبیّت،
له‌و ده‌مه‌ی خودا بانگی کرد و پێی فهرموو:
﴿إِنِّي أَنَا اللَّهُ﴾ ئه‌ی موسا من خودام.

"ئه‌ده‌م شه‌رقاوی"

(۲۰۷)

له‌یادی نه‌که‌یت که زۆر بلێیت:
"اللهم اهد لي قلبي"
"خودایه هیدایه‌تی دلم بده‌یت"
وه‌للاهی که خودا هیدایه‌تی دلی دایت،
هه‌موو شته‌کانت له‌لا سانا ده‌بیّت.

(۲۰۸)

گومانت وایه پیاوچاکان بئ تاوان؟

ئەوان،

تاوانهکانیان شاردهوه و ئاشکریان نهکرد،

داوای لی خوشبوونیان کرد و، بهردهوام نهبوون،

ددانیان به هه‌له‌ی خۆیاندا ناو، پاساویان نه‌هینایه‌وه،

له‌داوای ئەوه‌ی خراپه‌یان کرد، کاری چاکه‌یان نه‌نجامدا.

ابن القيم

(۲۰۹)

﴿وَجَزَّ لَهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا﴾

له پاداشتی خۆگری و ئارامگریدا به‌هه‌شت و ئاوریشمی پێ به‌خشین.

واز له ئارامگرتن مه‌هینه،

مه‌موو شته جوانه‌کان له‌داوای ئارامگرتنیکی جوانه‌وه دیت.

(۲۱۰)

دوخت هەرچۆنیک بوو،
گومانی باش به خودا ببه و گەشبین به،
نارەحەتییه‌که‌ی ئیستا، به کۆتا نارەحەتی ژیاخت بزانە.
زۆریک لە مەڕۆفەکان بەهەمان دۆخی تۆدا تیپەریون،
بەلام ئیستا تەنها وەک یادگارییه‌ک باسی دەکەن و،
بۆتە ئەزموونیکی که به‌هێزتری کردون.

(۲۱۱)

بۆ ئەوێ دەروونت ئارام بیت:
پشت به‌خودا بیهسته و کارەکانت تەسلیمی ئەو زاتە بکه.
پازی ببه و بلی: ئەوێ خودا دەیهێنیتە پێم، ئەوێ خێری منی تێدايه.
گەشبین به و بلی: ئەوێ دیت، لەوێ گۆزەشتوێ زۆر جوانتره.
خۆت پادەستی خودا بکه و،
بلی باشترین ئەوێه که خودا بۆمان. دیاری دەکات.

(۲۱۲)

خودا،

باشترین و، جوانترین و، گونجاوترینت بۆ دیاری دهکات،
ئەو دەهینیتە پیت که بۆ خۆت و ژیاقت گونجاوه،
که لهوهیه ئەو شتانه لهنتو ئاواتهکانی تودا نهبن.
هه ربۆیه،

ئەو دهمه ی خولیا ی شتیکت ههیه،
کاری ئەو و خۆت رادهستی ئەو زاته بکه که کارساز و کاربهجییه،
دواتر به ئاسوودهیی و دلخۆشیهوه ژیاقت به پیتکه،
سو پاسگوزار به له پای ئەو شتانه ی ههته.

(۲۱۳)

خاترجه م به،

له ژیر چاودیری خودادا ژیاقت به پیت دهچیت،
ئهمه بانگه شه نییه بۆ پشت دانهوه و وازهینان له هۆکارهکان،
به لکوو بۆ ئەوهیه واز له دوودلی بهینیت و ئارام بیت.

(۲۱۴)

شیخ شه‌عراوی ده‌لیت:
دووربکه‌وه له‌وانه‌ی رقت لیانی،
موجامه‌له‌ی درۆینه‌ی که‌س مه‌که،
له‌به‌ر شه‌رمکردن رازی مه‌به،
خودا ئه‌و نه‌فسه‌ی پهن نه‌به‌خشیویت، بۆ ئه‌وه‌ی سزای بده‌یت.

(۲۱۵)

ده‌ستت شل بکه بۆ به‌خشین،
بۆ ئه‌وه‌ی په‌تی نا‌ر‌ه‌حه‌تیه‌کان له‌سه‌ر شانت شل ببیت،
بزانه پتو‌یستیت بۆ به‌خشین،
زۆر زیاتره له‌و که‌سه‌ی پتیی ده‌به‌خشیت!

ابن القيم

(۲۱۶)

لېت ده پرسن جوانی له کوی ببینینه وه؟
پټیان بلن: له دلی نه و که سانه ی شهرم له خدا ده که ن.

(۲۱۷)

که ر خدا پیزی لیتاویت به وه ی بی پټو یستیت له خه لکی،
ناوی خوت له لیستی زهنگینه کانی جیهاندا تومار بکه،
که رچی خوار دنی نه و پوژده شت نه بوو!

(۲۱۸)

نه ده هم شهر قاوی ده لیت:
په ناده گرم به خدا له وه ی بی ئومید بوویم،
به لام وه لاهی پوژده کان سه ختن.

(۲۱۹)

ئەو دەمەى لە ئازارەكانمان پادەمىنين،
بۆمان دەردەكەوئە خراپترین شتەكان لەگەل خەلكیدا هاتۆتە پیمان،
جوانترینەكانیش لەگەل خودادا بوو.
بەلام بەردەوام لە خەلكى نزیك دەبینەو و لەخودا دوور دەكەوینەو.

لەلای خەلكى بەدواى چارەدا دەگەپیین و،
لەبیرمان كردووە دكتۆرى حەقیقى لە ئاسمانە!
لەلای خەلكى بەدواى پۆزیدا دەگەپیین و،
لەبیرمان كردووە پۆزیدەر لە ئاسمانە!

پەنا بۆ خەلكى دەبەین و،
لەبیرمان كردووە پارێزەرمان لە ئاسمانە!
داوا لە خەلكى دەكەین و،
لەبیرمان كردووە بەخشەر لە ئاسمانە!

هەمیشە خەلكەكان شەرمەزارمان دەكەن،
چ كاتێك خودا شەرمەزاری كردوین؟

﴿وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى﴾

له ٺايندهدا پهروهردگارت ټهوهنده ناز و نيعمهتت پي ده به خشيت،
که زور پي پازي دهبيت.

گەر سته مت لیڤکراوه، له پیش تۆدا سته م له یوسف کراوه!
 گەر هه ژاریت، له پیش تۆدا عیسا هه ژار کهوتوه!
 گەر شاربه دهر کراویت، له پیش تۆدا موحه ممه د شاربه دهر کراوه!
 گەر مندال کهت خراپه، له پیش تۆدا نوح مندالی خراپی هه بووه!
 گەر باوکیکی خراپت هه یه، له پیش تۆدا باوکی ئیبراهیم خراپبووه!
 گەر خیزانت لاساره، له پیش تۆدا خیزانی لوط لاساربوووه!
 گەر میرده کهت خراپه کاره، له پیش تۆدا میردی ئاسیا خراپه کاربووه!
 له پیش تۆدا خودا ئه مانه ی تاقیکردوته وه،
 بۆ ئه وه ی بزانی د دنیا شوینی تاقیکردنه وه یه و،
 له پۆژی دوااییدا هه مووان تاک تاک ده چنه وه به رده م خودا،
 مه هیله هیچ که سیک له نیوان خۆت و خودادا بوه ستیت!

Bakhtiary Bookshop



ktebxanay baxtiary



07505000122



به ختیاری

3500 IQD